

مجموعة النصوص القانونية و التنظيمية المتعلقة بالبلدية

مخططات البلدية للتنمية PCD

الرقم	الطبيعة القانونية للنص و مراجعته	الموضوع	رقم الصفحة
1	مرسوم رقم 136-73 مؤرخ في 9 غشت 1973	يتعلق بشروط تسيير وتنفيذ مخططات البلديات الخاصة بالتنمية	2
2	قرار وزاري مشترك مؤرخ في 21 فبراير 2013	يحدد معايير تخصيص موارد الميزانية للمشاريع او البرامج المقترحة بعنوان مخططات البلديات للتنمية	5
3	تعليمية وزارية مشتركة مؤرخة في 8 ديسمبر 1975	تتعلق بشروط تسيير و تنفيذ مخططات البلديات الخاصة بالتنمية	7
4	ملحق	مدونة مخططات البلدية للتنمية	42

- وبمقتضى الامر رقم 67 - 24 المؤرخ فى 7 شوال عام 1386 الموافق 18 يناير سنة 1967 والمتضمن القانون البلدى ولا سيما المواد 135 و 136 و 137 و 246 منه،

- وبمقتضى الامر رقم 69 - 38 المؤرخ فى 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969 والمتضمن قانون الولاية،

- وبمقتضى المرسوم رقم 73 - 135 المؤرخ فى 10 رجب عام 1393 الموافق 9 غشت سنة 1973 والمتضمن لامركزية اعتمادات الدولة الخاصة بالتجهيز والاستثمار لفائدة الولايات،

- وبمقتضى القرار الوزارى المشترك المؤرخ فى 15 رمضان عام 1388 الموافق 5 ديسمبر سنة 1968 والمتعلق بالاجراء الخاص بتسيير الاعتمادات المخصصة لتنمية التصنيع المحلى،

يرسم ما يلى :

الفصل الاول

احكام عامة

المادة الاولى : تحدد بموجب هذا المرسوم، وابتداء من اول يناير سنة 1974، شروط تسيير وتنفيذ الاعتمادات التى تخصصها الدولة للبلدية لاجل العمليات المبرمجة والمقيدة فى مخططها البلدى الخاص بالتنمية.

المادة 2 : لا تشتمل احكام هذا المرسوم، العمليات المبرمجة بعنوان المخطط البلدى للتنمية وهى :

- المولة مباشرة من الموارد الخاصة بالبلدية ولا سيما عن طريق الاقتطاع من نفقات التجهيز والاستثمار طبقا لاحكام المادة 246 من القانون البلدى،

- المولة من الموارد الخاصة بالولاية،

- المولة تحت شكل مساعدات مؤقتة او نهائية من الصندوق البلدى للتضامن بعنوان تدخلاته فى مجال التجهيز والاستثمار،

- المقيدة لفائدة البلديات والمسيرة ماليا من طرف البنك الجزائرى للتنمية،

- المولة تحت شكل مساعدات مؤقتة من طرف الخزينة او اية مؤسسة عمومية للقرض، ومخصصة للمصالح والمقاولات والهيئات العمومية البلدية.

ان الاعتمادات المخصصة لهذه العمليات تسيير وتنفذ طبقا لاحكام الادارية والمالية التى تسرى عليها.

الفصل الثانى

شروط تخصيص وتسيير الاعتمادات التى تخصصها

الدولة لانجاز المخططات البلدية للتنمية

المادة 3 : ان العمليات المعتمدة فى اطار المخطط البلدى للتنمية تقيد فى الجدول البلدى للتجهيز والاستثمار.

ولهذا الغرض يمكن للوالى ان يخصص تدريجيا وعن طريق مقرر صادر منه ، الاعتمادات المطابقة لقيمة العملية .

ستحدد شروط تطبيق هذه المادة ، بقرار مشترك صادر عن وزير الداخلية ووزير المالية .

المادة 13 : ان الدراسات المرتبطة بانجاز برامج التنمية للولاية تجرى بمبادرة وتسيير المجلس التنفيذى للولاية تحت سلطة الوالى .

المادة 14 : يصادق الوالى على جميع الصفقات والعقود والاتفاقيات المتعلقة بعمليات التجهيز والاستثمار المقيدة فى برامج التنمية الخاصة بالولاية .

الفصل الرابع

احكام انتقالية

المادة 15 : يستمر بصفة انتقالية فى انجاز العمليات التى هى قيد التنفيذ طبقا للاجراءات السارية المفعول قبل البدء فى تطبيق هذا المرسوم .

المادة 16 : ان العمليات التى لم يشرع بها فى 31 ديسمبر سنة 1973 تخضع لاحكام هذا المرسوم . وتكون هذه العمليات موضوع قيد خاص فى قائمة الولاية .

المادة 17 : اما العمليات التى شرع فيها ، انما لم يبدأ تنفيذها حين دخول هذا المرسوم حيز التنفيذ ، فيمكن انجازها حسب الاجراءات السابقة او الاجراءات المقررة فى احكام هذا المرسوم .

يحدد الوالى ، بموجب قرار صادر عنه ، بعد اخذ رأى المصالح المركزية للدولة ، قائمة هذه العمليات ويعين اجراءات التنفيذ المناسبة لكل منها .

المادة 18 : تلغى جميع الاحكام المخالفة لهذا المرسوم .

المادة 19 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى 10 رجب عام 1393 الموافق 9 غشت سنة 1973 .

هوارى بومدين

مرسوم رقم 73 - 136 المؤرخ فى 10 رجب عام 1393 الموافق 9 غشت سنة 1973 يتعلق بشروط تسيير وتنفيذ مخططات البلديات الخاصة بالتنمية

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

- بناء على تقرير وزير الداخلية،

- وبمقتضى الامرين رقم 65 - 182 ورقم 70 - 53 المؤرخين فى 11 ربيع الاول عام 1385 الموافق 10 يوليو سنة 1965 و 18 جمادى الاولى عام 1390 الموافق 21 يوليو سنة 1970 والمتضمنين تأسيس الحكومة .

تطبيقها أو انجازها الى عدم الانتفاع الكامل أو الجزئي بهذه الاعتمادات في نهاية السنة المالية.

ويبلغ هذا المقرر الى أمين خزانة الولاية ورئيس المجلس الشعبي البلدي، ويخبر المحاسب المنفذ لدى البلدية بصدوره.

وتحدد كفاءات تطبيق هذه المادة بموجب تعليمات وزارية مشتركة تصدر فيما بعد.

المادة 12 : اذا رفض رئيس المجلس الشعبي البلدي أو اهل تهيئة الشروط الضرورية لانجاز كل عملية أو استثمار مقيدة بعنوان المخطط البلدي للتنمية، جاز للوالي ان يقوم مقامه في ذلك بعد اذاره.

المادة 13 : يعلم رئيس المجلس الشعبي البلدي الوالي بصفة دورية عن تقدم الاشغال واستخدام الاعتمادات المخصصة له، بالنسبة للعمليات المنجزة مباشرة تحت مسؤوليته.

فيوجه اليه بهذه الصفة، في نهاية كل شهر، كشفا حسابيا بالاعتمادات المتعلقة بكل فصل، ويوجه اليه كذلك كل ثلاثة اشهر ميزانية مادية ومالية بجميع العمليات المقيدة في قائمة البلدية.

الفصل الثالث

شروط تنفيذ عمليات التجهيز والاستثمار المتعلقة بمخططات البلديات الخاصة بالتنمية

المادة 14 : يتعين على رئيس المجلس الشعبي البلدي ان ينفذ عمليات التجهيز والاستثمار التي يتولى انجازها، طبقا لسجل الاستحقاقات المشار اليه في المادة 6 من هذا المرسوم.

المادة 15 : يمكن انجاز العمليات المقيدة في القائمة، اما عن طريق الاستغلال المباشر، واما عن طريق المقاول.

المادة 16 : يجوز لرئيس المجلس الشعبي البلدي، بناء على اقتراح الهيئة التنفيذية البلدية وبعد موافقة الوالي، ان يعهد الى هيئة عمومية محلية بانجاز عملية تابعة للمخطط البلدي للتنمية، اذا اقتضت الظروف ذلك.

ولهذه الغاية، يسوغ لرئيس المجلس الشعبي البلدي أن يخصص تدريجيا لهذه الهيئة الاعتمادات المطابقة لقيمة العملية المقصودة، وذلك في حدود اذن البرنامج المعتمد.

المادة 17 : يشرع رئيس المجلس الشعبي البلدي في جميع الدراسات ويأمر بانجازها ويعقد الصفقات والتعاقدات والاتفاقيات المرتبطة بعمليات التجهيز والاستثمار التي يتولى القيام بها، وذلك بمساعدة المصالح التقنية.

الفصل الرابع

احكام انتقالية

المادة 18 : ان العمليات المتعلقة ببرنامج التجهيز السجل،

ويبلغ الوالي هذه الوثيقة بعد المصادقة عليها الى رئيس المجلس الشعبي البلدي وكذلك الى المحاسب المنفذ لدى البلدية.

المادة 4 : تدرج كل سنة في الجدول البلدي وفي كل قطاع وفصل جميع عمليات التجهيز والاستثمار المقيد في المخطط البلدي للتنمية.

اما المبالغ المالية التي تخصصها الدولة لتمويل هذه العمليات تضم اذن البرامج المتعددة السنوات وكذلك الاجزاء السنوية لاعتمادات الدفع.

المادة 5 : يسجل المجلس الشعبي البلدي، عن طريق المداولة غير العادية الجدول البلدي، بمجرد تبليغه اليه من طرف الوالي.

ويكون هذا الجدول وثيقة الميزانية الاساسية لانجاز المخطط البلدي للتنمية.

المادة 6 : يبلغ الوالي في كل سنة وابتداء من السنة المالية، لامين خزانة الولاية، ورئيس المجلس الشعبي البلدي والمحاسب المنفذ لدى البلدية، اعتمادات الدفع المخصصة لتمويل العمليات المقيدة في المخطط البلدي للتنمية.

وتعد هذه التبليغات على اساس سجل الاستحقاقات المقترحة والخاصة بالتمويل والانجاز، بصفة استدالية، من طرف الهيئة التنفيذية للولاية، ويترتب على هذه التبليغات منح اعتمادات الدفع لفائدة رئيس المجلس الشعبي البلدي.

المادة 7 : يقوم رئيس المجلس الشعبي البلدي بالالتزام بالنفقات في حدود اذن البرامج المخصصة لعمليات التجهيز والاستثمار التي يتولى انجازها.

المادة 8 : يقوم رئيس المجلس الشعبي البلدي بتصفيقة النفقات والامر بصرفها تبعا لتدرج الاشغال، وذلك في حدود الاعتمادات المخصصة له.

المادة 9 : يكلف القابض البلدي، بصفته المحاسب المنفذ للبلدية، باتمام جميع الوفاءات المطابقة لحوالات الصرف الصادرة عن رئيس المجلس الشعبي البلدي.

وبهذه الصفة، فانه يسلك محاسبة متميزة عن المحاسبة الاعتيادية الخاصة بحساب تسيير البلدية.

وتحدد شروط مسك هذه المحاسبة بموجب تعليمات حسابية تصدر فيما بعد.

المادة 10 : يجوز للوالي، بناء على اقتراح رئيس المجلس الشعبي البلدي وبعد أخذ رأى المجلس التنفيذي، ان يعدل اذن البرامج المخصصة لكل عملية تجهيز أو استثمار وذلك في حدود اذن البرامج الاجمالي المقيد لفائدة كل فصل من البرنامج.

المادة 11 : يجوز للوالي ان يصدر موقرا بسحب الاعتمادات كليا أو جزئيا، والتي تكون مخصصة لعملية قد تؤدي شروط

المادة 2 : لا تشمل احكام هذا المرسوم مستخدمى المؤسسات العمومية التابعة للدولة والمستخدمين المدنيين لوزارة الدفاع الوطنى والمستخدمين الاجانب .

كما يجوز مخالفة احكام هذا المرسوم كلياً أو جزئياً فى حدود ما اذا تبين انها تتعارض مع الاحتياجات الخاصة ببعض أسلاك الموظفين .

ان الاستثناءات المنصوص عليها فى الفقرة السابقة تتخذ بموجب قرار مشترك صادر عن وزير الداخلية والوزير المعنى، وذلك بناء على تقرير مسبب من هذا الاخير .

الفصل الاول

الاحكام المتعلقة بتسيير الموظفين

المادة 3 : يخول الوالى جميع سلطات التسيير بالنسبة للموظفين التابعين للأسلاك المرتبة فى السلم الادنى من رقم I3 باستثناء ما يتعلق بالقرارات التى لا يمكن اتخاذها الا من طرف السلطة المركزية المعنية ، وذلك بالنظر لنوع تلك القرارات ومآلها .

ويدخل فى عداد الاستثناءات المشار اليها فى الفقرة السابقة :

- تعيين المستخدمين وتوزيعهم على الصعيد الوطنى ،
- تكوين الاعوان وتكوينهم المتقن ،
- فتح المسابقات والامتحانات المهنية وتنظيمها ،
- الامتحان والمصادقة ضمن الشروط المنصوص عليها فى النظام الجارى به العمل لاقتراحات الترسيم والترقية وعقوبات الدرجة الثانية ،
- الالتحاق بوظيفة أخرى والاحالة على الاستيداع .

المادة 4 : ليتأتى تحقيق وحدة تسيير مهن موظفى الادارة العامة ، الخاضعين لاحكام هذا المرسوم ، تحدث لجان متساوية الاعضاء ، وطنية ومختصة لكل مجموعة من الأسلاك التابعة للمعنيين .

ويحدد تشكيل اللجان المشار اليها فى الفقرة السابقة وكذلك شروط سيرها ، بموجب قرار صادر عن الوزير المكلف بالوظيفة العمومية .

المادة 5 : ان أعمال تسيير أسلاك الموظفين المرتبين على الاقل فى السلم I3 تبقى من اختصاص الوزراء المعنيين ما عدا الأعمال الخاصة بتسيير الحسابات وبمنح العطل من كل نوع والمحاللة للولاية .

ويجوز كذلك للولاية ، بناء على تقرير مسبب ومبلغ للوزير المعنى ، اصدار عقوبات الدرجة الاولى ضد الموظفين الخاضعين لاحكام هذه المادة .

والمقيدة والمبرمجة قبل تاريخ سريان هذا المرسوم، تبقى خاضعة للاجراءات المطبقة عليها .

وتقيد هذه العمليات فى وثيقة تلحق بقائمة المخطط البلدى للتنمية والمنصوص عليها فى المادة 3 من هذا المرسوم .

المادة 19 : تلغى جميع الاحكام المخالفة لاحكام هذا المرسوم .

المادة 20 : ينشر هذا المرسوم فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى 10 رجب عام 1393 الموافق 9 غشت سنة 1973 .

هواري بومدين

مرسوم رقم 73 - 137 مؤرخ فى 10 رجب عام 1393 الموافق 9 غشت سنة 1973 يتضمن تحديد الشروط الخاصة بتطبيق الامر رقم 69 - 38 المؤرخ فى 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969 والمتضمن قانون الولاية

ان رئيس الحكومة ، رئيس مجلس الوزراء ،

- بناء على تقرير وزير الداخلية،

- وبمقتضى الامرين رقم 65 - 182 ورقم 70 - 53 المؤرخين فى 11 ربيع الاول عام 1385 الموافق 10 يوليو سنة 1965 و 18 جمادى الاولى عام 1390 الموافق 21 يوليو سنة 1970 والمتضمنين تأسيس الحكومة ،

- وبمقتضى الامر رقم 66 - 133 المؤرخ فى 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن القانون الاساسى العام للوظيفة العمومية،

- وبمقتضى الامر رقم 69 - 38 المؤرخ فى 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969 والمتضمن قانون الولاية،

- وبمقتضى المرسوم رقم 66 - 143 المؤرخ فى 12 صفر عام 1386 الموافق 2 يونيو سنة 1966 والمتضمن اختصاصات اللجان المتساوية الاعضاء وتأليفها وتنظيمها وسيرها ،

- وبمقتضى المرسوم رقم 70 - 83 المؤرخ فى اول ذى القعدة عام 1389 الموافق 12 يوليو سنة 1970 والمتضمن تنظيم المجلس التنفيذى للولاية،

- وبمقتضى المرسوم رقم 72 - 34 المؤرخ فى 25 ذى الحجة عام 1391 الموافق 10 فبراير سنة 1972 والمتعلق بتشكيل اللجنة الوطنية واختصاصاتها وسيرها والمنصوص عليها فى المادة 171 من الامر رقم 69 - 38 المؤرخ فى 7 ربيع الاول عام 1389 الموافق 23 مايو سنة 1969 والمتضمن قانون الولاية ،

يرسم ما يلى :

المادة الاولى : تحدد بموجب هذا المرسوم شروط تسيير موظفى واعوان الدولة الذين يمارسون نشاطاتهم فى الحدود الاقليمية للولاية .

المادة 2 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 14 جمادى الأولى عام 1434 الموافق 26 مارس سنة 2013.

وزير الشؤون الخارجية
مراد مدلسي
عن وزير المالية
الأمين العام
ميلود بوطبة

عن الأمين العام للحكومة
وبتفويض منه
المدير العام للوظيفة العمومية
بلقاسم بوشمال

وزارة المالية

قرار وزاري مشترك مؤرخ في 10 ربيع الثاني عام 1434 الموافق 21 فبراير سنة 2013، يحدد معايير تخصيص موارد الميزانية للمشاريع أو البرامج المقترحة بعنوان مخططات البلديات للتنمية.

إن وزير الداخلية والجماعات المحلية،
ووزير المالية،

– بمقتضى القانون رقم 84 – 17 المؤرخ في 8 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلق بقوانين المالية، المعدل والمتمم،

– وبمقتضى القانون رقم 90 – 21 المؤرخ في 24 محرم عام 1411 الموافق 15 غشت سنة 1990 والمتعلق بالحاسبة العمومية، المعدل والمتمم،

– وبمقتضى الأمر رقم 95 – 20 المؤرخ في 19 صفر عام 1416 الموافق 17 يوليو سنة 1995 والمتعلق بمجلس الحاسبة، المعدل والمتمم،

– وبمقتضى القانون رقم 01 – 20 المؤرخ في 27 رمضان عام 1422 الموافق 12 ديسمبر سنة 2001 والمتعلق بتهيئة الإقليم وتنميته المستدامة،

– وبمقتضى القانون رقم 11 – 10 المؤرخ في 20 رجب عام 1432 الموافق 22 يونيو سنة 2011 والمتعلق بالبلدية،

– وبمقتضى القانون رقم 12 – 07 المؤرخ في 28 ربيع الأول عام 1433 الموافق 21 فبراير سنة 2012 والمتعلق بالولاية،

– وبمقتضى المرسوم رقم 73 – 136 المؤرخ في 10 رجب عام 1393 الموافق 9 غشت سنة 1973 والمتعلق بشروط تسيير وتنفيذ مخططات البلديات الخاصة بالتنمية،

– وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 12 – 326 المؤرخ في 17 شوال عام 1433 الموافق 4 سبتمبر سنة 2012 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،

– وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 91 – 313 المؤرخ في 28 صفر عام 1412 الموافق 7 سبتمبر سنة 1991 الذي يحدد إجراءات المحاسبة التي يمسكها الآمرون بالصرف والمحاسبون العموميون وكيفياتها ومحتواها، المعدل والمتمم،

– وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 92 – 414 المؤرخ في 19 جمادى الأولى عام 1413 الموافق 14 نوفمبر سنة 1992 والمتعلق بالرقابة السابقة للنفقات التي يلتزم بها، المعدل والمتمم،

– وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 94 – 247 المؤرخ في 2 ربيع الأول عام 1415 الموافق 10 غشت سنة 1994 الذي يحدد صلاحيات وزير الداخلية والجماعات المحلية، المعدل،

– وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95 – 54 المؤرخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 الذي يحدد صلاحيات وزير المالية،

– وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 98 – 227 المؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1419 الموافق 13 يوليو سنة 1998 والمتعلق بنفقات الدولة للتجهيز، المعدل والمتمم، لا سيما المادة 21 منه،

– وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 11 – 75 المؤرخ في 13 ربيع الأول عام 1432 الموافق 16 فبراير سنة 2011 الذي يحدد صلاحيات المصالح الخارجية للمديرية العامة للميزانية وتنظيمها وسيرها،

يقرر أن ما يأتي :

المادة الأولى : تطبيقا لأحكام المادة 21 من المرسوم التنفيذي رقم 98 – 227 المؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1419 الموافق 13 يوليو سنة 1998 والمتعلق بنفقات الدولة للتجهيز، المعدل والمتمم، يهدف هذا القرار إلى تحديد معايير تخصيص موارد الميزانية للمشاريع أو البرامج المقترحة بعنوان مخططات البلديات للتنمية.

المادة 2 : يحدد ويبلغ الوزير المكلف بالميزانية بعد استشارة الوزير المكلف بالجماعات المحلية، رخصة برنامج شاملة بعنوان مخططات البلديات للتنمية، حسب الولاية، أخذا بعين الاعتبار على الخصوص عدد سكان الولاية وعدد البلديات وعدد البلديات الواجب ترقيتها وكذا مستوى اعتمادات الميزانية المخصصة سابقا.

المادة 3 : تخضع المشاريع أو البرامج التابعة لمخططات البلديات للتنمية لأحكام المرسوم التنفيذي رقم 98 – 227 المؤرخ في 19 ربيع الأول عام 1419 الموافق 13 يوليو سنة 1998، المعدل والمتمم والمذكور أعلاه، لا سيما بخصوص نضج المشروع، وكذا معايير تخصيص الموارد الميزانية المحددة بموجب هذا القرار.

المادة 11 : ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 10 ربيع الثاني عام 1434 الموافق 21 فبراير سنة 2013.

وزير المالية **وزير الداخلية والجماعات المحلية**
كريم جودي **دحو ولد قابلية**



قرار وزاري مشترك مؤرخ في 25 جمادى الثانية عام 1434 الموافق 6 مايو سنة 2013، يتضمن إنهاء انتداب ضابط شرطة قضائية تابع لوزارة الدفاع الوطني لدى الديوان المركزي لقمع الفساد.

بموجب قرار وزاري مشترك مؤرخ في 25 جمادى الثانية عام 1434 الموافق 6 مايو سنة 2013 ينهى، ابتداء من 31 مايو سنة 2013، انتداب السيد عز الدين مرايحي، ضابط الشرطة القضائية، التابع لوزارة الدفاع الوطني لدى الديوان المركزي لقمع الفساد.

وزارة الطاقة والمناجم

قرار مؤرخ في 25 صفر عام 1434 الموافق 8 يناير سنة 2013، يعدل القرار المؤرخ في 10 رمضان عام 1433 الموافق 29 يوليو سنة 2012 الذي يحدد تشكيلة اللجنة القطاعية للصفقات لوزارة الطاقة والمناجم.

بموجب قرار مؤرخ في 25 صفر عام 1434 الموافق 8 يناير سنة 2013، يعدل القرار المؤرخ في 10 رمضان عام 1433 الموافق 29 يوليو سنة 2012 الذي يحدد تشكيلة اللجنة القطاعية للصفقات لوزارة الطاقة والمناجم، كما يأتي :

" - (بدون تغيير)"

- فضيلة حجوج، ممثلة الوزير المكلف بالمالية (المديرية العامة للمحاسبة)، عضوا،

- مريم عون، ممثلة الوزير المكلف بالمالية (المديرية العامة للمحاسبة)، مستخلفة.

..... (الباقى بدون تغيير)"

المادة 4 : فيما يخص التزويد بالمياه الصالحة للشرب والتطهير :

- نسبة التوصيل بالمياه الصالحة للشرب،
- القدرة على حشد موارد المياه،
- نسبة التوصيل بشبكة التطهير.

المادة 5 : فيما يخص الطرق والمسارات :

- طول الطرق والمسارات،
- حالة الشبكات.

المادة 6 : فيما يخص التهيئة الحضرية والبيئة :

- العجز في الإنارة العمومية،
- العجز في تهيئة الطرق،
- القدرة والحالة المادية للحدائق العمومية والمساحات الخضراء.

المادة 7 : فيما يخص التربية والتكوين والصحة والنظافة :

- عدد وحالة قاعات التعليم الابتدائي،
- عدد وحالة قاعات العلاج،
- نسبة الاستغلال والقدرة الاستيعابية لقاعات التعليم الابتدائي،
- نسبة الاستغلال والقدرة الاستيعابية لقاعات العلاج.

المادة 8 : فيما يخص الشباب والرياضة والثقافة والترفيه :

- عدد وقدرة استيعاب فضاءات اللعب،
- عدد مخيمات الشباب،
- عدد مساحات الرياضات الجوارية.

المادة 9 : فيما يخص المباني البلدية والاستغلال البلدي المباشر في المناطق الواجب ترقيتها :

- حالة المباني البلدية (الملحقات الإدارية)،
- القدرة الاستيعابية لمباني البلدية.

المادة 10 : فيما يخص البريد والمواصلات والأسواق الجوارية :

- عدد وحالة مكاتب البريد،
- الكثافة البريدية،
- عدد الأسواق الجوارية.

2 x 7

4 Tex 6

**PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT
ET
PLANS DE MODERNISATION URBAINS**

-O-O-O-O-O-

**INSTRUCTION INTERMINISTERIELLE
RELATIVE AUX CONDITIONS DE GESTION ET DE REALISATION
DES PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT ET DES PLANS DE
MODERNISATION URBAINS**

-O-O-O-O-O-

N° 14801 DGAACL/FL du 3 Décembre 1975

INSTRUCTION INTERMINISTERIELLE N° 14.801 DGAACI/EL du 9.12.1975
RELATIVE AUX CONDITIONS DE GESTION ET DE REALISATION DES PLANS
COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT ET DES PLANS DE MODERNISATION
URBAINS

S O M M A I R E

SECTION 1

DISPOSITIONS GENERALES

Pages

SECTION 2

CONTENU DES PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT ET DES PLANS DE
MODERNISATION URBAINS

200 Principes Généraux

201 Nature opérations inscrites dans le plan communal de développement

2

4

4 -

SECTION 3

PRINCIPES ET PROCEDURES RELATIFS A LA REALISATION DES PLANS COMMUNAUX
DE DEVELOPPEMENT ET DES PLANS DE MODERNISATION URBAINS FINANCES SUR CONCOURS
DEFINITIFS DE L'ETAT.

SOUS-SECTION 1

Le Financement des opérations

300 Etablissement de la nomenclature communale

3000 Dispositions générales

3001 Identification des opérations

3002 Notification de la nomenclature communale d'équipement et
d'investissement.

3003 Notification de la répartition des autorisations de programmes

7

7 à 9

10

10 - 11

3004 Délibération extraordinaire de l'Assemblée Populaire
communale

Page
11

SOUS-SECTION 2

La mise en place des crédits de paiement

310 Rappel de principes fondamentaux

12

311 Rôle du Wali

3110 Procédure

12 -

3111 Mesures comptables

13 -

312 Rôle du Chef de Daïra

14

313 Rôle du Trésorier de la Wilaya

14

314 Rôle du Président de l'Assemblée Populaire Communale

14 -

315 Rôle du Receveur Communal

SOUS-SECTION 3

La réalisation des projets

320 Dispositions Générales

16

321 Réalisation du projet par le Président de l'Assemblée
Populaire Communale

3210 Dispositions générales

16

3211 Rôle du Président de l'Assemblée Populaire Communale

16 -

3212 Rôle du Receveur Communal

17 -

3213 Rôle du Trésorier de la Wilaya

19

3214 Rôle du Wali

19 -

3215 Rôle du Chef de Daïra

20

322 Cas particulier - Travaux d'équipement effectués en régie
par les Communes.

21

SOUS-SECTION 4

Gestion directe par le Wali

22 -

SOUS-SECTION 5

Modification des crédits de paiement

24 -

SOUS-SECTION 6

Opérations terminées

26

SOUS-SECTION 7

36	Opérations réalisées par un organisme public local	27
360	Dispositions générales	
361	Opérations réalisées pour le compte de la commune par un organisme public local	27
362	Equipement des entreprises de réalisation	27 -

SOUS-SECTION 8

37	Etablissement des comptes rendus et productions périodiques	28
		29
370	Production mensuelle	
3700	Receveur Communal	
371	Productions trimestrielles	29
3710	Président de l'Assemblée Populaire Communale	30
3711	Chef de Daira	30
3712	Wali	
372	Production annuelle	
3720	Receveur Communal	31

SECTION 4

40	DISPOSITIONS TRANSITOIRES	
----	---------------------------	--

SECTION I

DISPOSITIONS GENERALES

SECTION I

DISPOSITIONS GENERALES

10

L'institution du plan communal où est retracé l'ensemble des opérations d'équipement et d'investissement des collectivités locales qu'elles soient ou non financées par elles, implique une refonte des procédures actuelles de gestion de ces opérations.

En effet, ces procédures ont constitué une contrainte permanente à la réalisation des programmes locaux de développement en raison notamment de la centralisation excessive dans la gestion de ces crédits, des retards et des lenteurs qui en ont découlé et enfin des difficultés de trésorerie inhérentes aux avances consenties par les communes en vue de financer ou de compléter le financement de certaines opérations qui, de par leur nature, ont été approximativement évaluées.

Le décret n° 73-136 du 9 Août 1973 a précisément pour objet essentiel de pallier ces difficultés en assurant d'une part, le financement intégral de ces opérations, et d'autre part, en simplifiant et en unifiant les procédures nécessaires à leur exécution.

Le décret précité a prévu un train de mesures d'ordre comptable et financier de nature à faciliter l'exécution de l'ensemble des opérations inscrites au titre des plans locaux de développement.

C'est en effet l'objet de la présente instruction qui dans une première partie, définit les principes et la procédure à appliquer désormais dans l'exécution des programmes communaux d'équipement et d'investissement et les plans de modernisation urbains financés sur concours définitifs de l'Etat, la seconde partie étant consacrée quant à elle, aux dispositions transitoires relatives aux opérations financées par l'Etat et actuellement en cours de réalisation.

.../...

SECTION 2

CONTENU
DES PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT
ET DES PLANS DE MODERNISATION URBAINS

SECTION 2

20

CONTENU DES PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT ET DES PLANS DE MODERNISATION URBAINS

200

PRINCIPES GENERAUX

Aux termes du décret n° 73-136 du 9 Août 1973, chaque commune doit être dotée d'une nomenclature dite "nomenclature communale" où sont retracées obligatoirement par secteur, chapitre et article les autorisations de programme et les tranches annuelles de crédits de paiement.

Cette nomenclature constitue le document de base où est inscrit l'ensemble des opérations quelles que soient leur nature ou leur source de financement mais dont la responsabilité incombe au plan de la réalisation aux élus locaux.

Cette nomenclature en raison de son universalité, puisqu'elle regroupe toutes les opérations - sans exception aucune - constitue également la traduction financière du plan communal de développement.

201

NATURE DES OPERATIONS INSCRITES DANS LE PLAN COMMUNAL DE DEVELOPPEMENT -

Ce même décret prévoit en ses articles 1 et 2 que les opérations d'équipement et d'investissement inscrites dans le plan communal de développement distinguent deux groupes principaux :

- d'une part, les opérations d'équipement et d'investissement financées sur concours définitifs de l'Etat, c'est à dire sur le budget d'équipement de l'Etat ;

- d'autre part, les autres opérations d'équipement et d'investissement financées :

.../...

- directement sur les ressources propres de la commune notamment au moyen du prélèvement affecté aux dépenses d'équipement et d'investissement conformément aux dispositions de l'article 246 du code communal et du virement de la sous section d'investissement économique ;
- sur les ressources propres de la wilaya ;
- sous forme de concours temporaires ou définitifs par le ^{ou les communes} service commun des collectivités locales au titre de ses interventions en matière d'équipement et d'investissement ;
- au titre de concours temporaires par le Trésor ou tout établissement public de crédit et destinés aux services, entreprises et organismes publics communaux (Banque Algérienne de Développement et Banques Primaires).
- L'ensemble de ces deux groupes est synthétisé dans un document commun intitulé : "NOMENCLATURE COMMUNALE D'EQUIPEMENT ET D'INVESTISSEMENT".

Si pour le second groupe d'opérations, les crédits qui leur sont affectés sont gérés et exécutés conformément aux dispositions administratives et financières qui les régissent, par contre, pour le premier groupe d'opérations financées sur concours définitifs de l'Etat, le décret n° 73-136 précité a fixé des règles nouvelles de gestion et d'exécution.

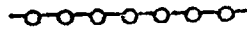
.../...

SECTION 3

PRINCIPES ET PROCEDURES RELATIVES A
LA REALISATION DES PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT
ET DES PLANS DE MODERNISATION URBAINS FINANCES
SUR CONCOURS DEFINITIFS DE L'ETAT

SECTION 3

PRINCIPES ET PROCEDURES RELATIFS A LA REALISATION
DES PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT ET DES PLANS DE
MODERNISATION URBAINS FINANCES SUR CONCOURS DEFINITIFS
DE L'ETAT



SOUS-SECTION 1

30 LE FINANCEMENT DES OPERATIONS

300 ETABLISSEMENT DE LA NOMENCLATURE COMMUNALE.

3000 DISPOSITIONS GENERALES

Les opérations d'équipement et d'investissement devant être réalisées par les communes sont individualisées au sein de la nomenclature communale qui comprend comme il l'a été précisé au paragraphe 201 précédent, deux groupes principaux :

1°/ - les opérations financées par l'Etat sur son budget d'équipement ;

2°/ - les autres opérations prévues à l'article 2 du décret n° 73-136 du 9 Août 1973.

3001 IDENTIFICATION DES OPERATIONS

Afin de faciliter l'identification des opérations et de permettre l'établissement des statistiques, la nomenclature communale retrace par secteur, chapitre et article, les dotations financières en autorisations de programmes et en tranches annuelles de crédits de paiement.

En effet, chaque opération nettement individualisée reçoit un numéro d'identification composé d'indicateurs, classés en quatre groupes dans l'ordre d'énumération suivant :

1°/ - GROUPE D'UNE LETTRE ET D'UN CHIFFRE

a) - IDENTIFICATION D'UNE LETTRE

L'identification d'une lettre concerne le type de programme : l'investissement relève soit du programme normal désigné par la lettre N (majuscule), soit d'un programme spécial désigné par la lettre S (majuscule).

b) - IDENTIFICATION D'UN CHIFFRE

L'identification d'un chiffre désigne la nature du financement. Ainsi, lorsque l'investissement est financé par des crédits budgétaires (concours définitifs), la nature du financement est représentée par le chiffre 5.

2°/ - GROUPE DE QUATRE (4) CHIFFRES

L'identification par quatre chiffres a pour but de classer l'opération en fonction de sa nature économique (Industrie, Agriculture...) et ce, conformément aux prescriptions de la circulaire n° 21 SEP. BCP. CIR du 20 Mai 1974 relative aux investissements du 2ème plan quadriennal.

Il comprend une identification par chapitre et article donc par voie de conséquence, par secteur.

a) IDENTIFICATION DU CHAPITRE

La nature de l'investissement est représentée par un chapitre composé de trois chiffres dont le premier chiffre représente le secteur et les deux autres chiffres constituent la catégorie de l'équipement (Artisanat traditionnel, artisanat de service, forêt et alfa...).

b) - IDENTIFICATION DE L'ARTICLE

L'investissement est encore identifié par un article particulier qui spécifie le type de projet (par exemple : artisanat du textile, alfa...). Cette numérotation est décimale et varie limitativement de 1 à 9 selon le type de projet.

3°/ - GROUPE DE CINQ (5) CHIFFRES

Le groupe de 5 chiffres précise l'identification du gestionnaire.

Le gestionnaire se définit comme tout agent économique public, chargé d'exécuter ou de faire exécuter sous sa responsabilité, les opérations d'investissement inscrites dans le plan. Cette numérotation permet d'identifier...

.../...

tifier le projet selon les différents ordonnateurs. C'est ainsi que les Présidents des Assemblées Populaires Communales, et les Directeurs des Entreprises Communales sont les gestionnaires normaux des programmes financés au titre des plans communaux de développement et reçoivent à ce titre un numéro d'identification.

4°/ - GROUPE DE DEUX (2) CHIFFRES

Le groupe de deux chiffres donne l'identification de l'opération.

L'opération est représentée par un numéro d'ordre de deux chiffres allant de 01 à 99 destinés à individualiser le projet et à assurer son suivi comptable et financier. Cette opération est classée au sein de la nouvelle codification par rapport au gestionnaire. En d'autres termes, chaque gestionnaire peut avoir au plus 99 opérations au sein d'un même chapitre.

En conclusion, le numéro d'identification définitif d'un projet comprend une lettre et douze chiffres répartis selon l'origine du financement ; le secteur, le chapitre, l'article, le gestionnaire et le numéro de l'opération.

|| «L'ensemble de ces indications doit être obligatoirement reporté sur les fiches et documents administratifs et comptables sans modification non autorisée. Dans la perspective de leur exploitation non manuelle, cette identification constitue leur numéro de codification.»

.../...

3002

NOTIFICATION DE LA NOMENCLATURE COMMUNALE
D'EQUIPEMENT ET D'INVESTISSEMENT

(Cf. modèle annexe n° 1)

Conformément aux dispositions des articles 3 et 4 du décret n° 73-136 du 9 Août 1973, "les opérations retenues dans le cadre du plan communal de développement, sont inscrites au sein de la nomenclature communale d'équipement et d'investissement" (article 3).

Ce document "retrace annuellement par secteur et par chapitre, "toutes les opérations d'équipement et d'investissement inscrites dans le plan communal de développement" (article 4).

Ces opérations sont ventilées en autorisations de programme pluriannuelles et en "tranches annuelles de crédits de paiement". Il est à souligner à cet égard que les tranches annuelles de crédits de paiement n'ont qu'un caractère prévisionnel.

La nomenclature communale est approuvée par le Conseil Exécutif de Wilaya. Etablie en sept exemplaires, elle reçoit les destinations suivantes :

- 1 exemplaire au chef de Daïra ;
- 1 exemplaire au Président de l'Assemblée Populaire Communale ;
- 1 exemplaire au Trésorier de la Wilaya ;
- 2 exemplaires au Sous-Directeur des Impôts ; (Bureau de la perception) qui en transmet un au Recvreur Communal ;
- 2 exemplaires sont conservés respectivement par le Directeur des Affaires Générales, de la Réglementation et de l'Administration Locale et par le Contrôleur Financier de la Wilaya.

3003

NOTIFICATION DE LA REPARTITION DES AUTORISATIONS

DE PROGRAMMES

Dès approbation des nomenclatures communales par le Conseil Exécutif de Wilaya, le Wali établira une fiche de prise en charge de l'autorisation de programme correspondant à chaque opération groupée telle qu'elle ressort de la décision d'inscription du Secrétariat d'Etat au Plan.

Le Wali établira ensuite pour chaque opération groupée telle que définie ci-dessus une ou plusieurs fiches d'engagement portant répartition des autorisations de programme entre les Communes de la Wilaya. Un état récapitulatif doit être joint à l'appui de chaque fiche d'engagement.

Les fiches de prise en charge ou d'engagement sus-mentionnées sont passibles du visa préalable du Contrôleur Financier de Wilaya.

3004

DELIBERATION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLEE POPULAIRE COMMUNALE

Selon les dispositions de l'article 5 du décret précité, l'Assemblée Populaire Communale prend acte par voie de délibération extraordinaire de la nomenclature communale dès sa notification par le Wali.

SOUS-SECTION 2

LA MISE EN PLACE DES CREDITS DE PAIEMENT

310

RAPPEL DES PRINCIPES FONDAMENTAUX

Les investissements inscrits au titre des plans communaux de développement et des plans de modernisation urbains sont financés par des concours budgétaires ouverts annuellement par la loi de Finances.

Ces concours budgétaires sont ventilés par décision du Ministère des Finances entre le programme A (projets inscrits antérieurement au 1er Janvier 1974) et le programme B (projets inscrits à compter du 1er Janvier 1974 conformément à la circulaire interministérielle n° 21 SEP BCP/CIR du 20 Mai 1974 relative aux investissements du 11ème plan quadriennal.

Les crédits de paiement du programme A sont répartis par chapitre conformément à la nomenclature des programmes d'investissements en cours.

Les crédits du programme B sont répartis par gestionnaire, par chapitre et par type de gestions (crédits de paiement à gestion centralisée et crédits de paiement à gestion déconcentrée).

Les crédits de paiement à gestion déconcentrée comprennent les crédits de paiement destinés au financement des investissements des Wilayas et ceux allant à la couverture des dépenses d'investissement des plans communaux de développement et des plans de modernisation urbains.

Les crédits de paiement relatifs aux plans communaux de développement et aux plans de modernisation urbains sont répartis par Wilaya, par secteur et par chapitre dans des nomenclatures établies par le Ministère des Finances (Nomenclature des crédits de paiement à gestion déconcentrée annexée à la décision portant répartition des crédits de paiement de l'année).

311

ROLE DU WALI

3110

PROCEDURE

Dès réception de ces documents, le Wali procède à l'affectation des crédits de paiement selon les dispositions précisées ci-après :

Au début de chaque exercice et ce, avant le 20 Janvier, il établit par commune, les décisions d'autorisations de crédits de paiement destinés au financement des opérations précitées. Il est à souligner à cet égard que :

.../...

1°/ - la mise en place de ces crédits doit obéir à la double condition :

- du plafond des autorisations de programme et du volume de crédits inscrits au chapitre concerné ;
- de l'échéancier financier et des priorités prévus pour la réalisation de ces projets.

2°/ - Chaque opération nettement individualisée doit faire l'objet d'une décision d'autorisation de crédits de paiement distincte mentionnant notamment avec prévision :

- le numéro d'identification de l'opération ;
- le montant exact du crédit de paiement pour l'année en cours ;
- la répartition, le cas échéant, par nature de travaux et de services (études, bâtiments, etc...).

Ces décisions d'attribution de crédits de paiement conformes au modèle ci-joint doivent être établies en huit exemplaires :

- trois exemplaires sont conservés à la Wilaya (DAGRAL, SAPEC SBOF)

- un exemplaire est adressé au Chef de Daïra,
- les autres exemplaires sont destinés respectivement :
 - au Trésorier de la Wilaya (2 exemplaires)
 - au Sous-Directeur des Impôts (2 exemplaires dont un est adressé au Receveur Communal),
 - au Président de l'Assemblée Populaire Communale.

UN ETAT RECAPITULATIF DE CES DECISIONS D'ATTRIBUTIONS DE CREDITS DE PAIEMENT SERA ETABLI PAR COMMUNE, SECTEUR ET CHAPITRE CONFORMEMENT AU MODELE ANNEXE A LA PRESENTE INSTRUCTION (Cf. modèle annexe n° 2 ter-) ET ADRESSE AU MINISTRE DES FINANCES (DIRECTION DU BUDGET ET DU CONTROLE).

3111

MESURES COMPTABLES

Sitôt intervenues les décisions portant autorisation de crédits de paiement, le service gestionnaire (DAGRAL) établit pour chaque opération une fiche projet conforme au modèle annexé à la présente instruction (Cf. modèle annexe n° 8).

.../...

Cette fiche projet a pour but essentiel de suivre chaque opération depuis son initiation jusqu'à sa réalisation définitive. Elle permet ainsi de mesurer à tout moment l'état d'avancement du programme.

En raison du grand nombre de programmes dans les communes de plus de 60.000 habitants, l'identification de l'opération telle que décrite au paragraphe n° 3001 précédent, doit être complétée ainsi ; les décisions d'autorisation de crédits de paiement reçoivent par gestion et par ville, une numérotation continue commençant au numéro un (1) et se clôturant avec le dernier programme.

L'ensemble des autorisations de crédits et de paiement, qu'elles intéressent les communes de moins de 60.000 habitants ou de plus de 60.000 habitants, sont regroupées par rubrique budgétaire (par chapitre) et récapitulées sur un registre conforme au modèle ci-joint (Cf. annexe n° 9).

312

ROLE DU CHEF DE DAIRA

Des fiches projets et un registre en tous points identiques à ceux utilisés par les Wilayas devront être également tenus par les chefs de Daira. Les fiches projets seront classées soigneusement en appliquant la même méthode que dans les Wilayas.

313

ROLE DU TRESORIER DE LA WILAYA

Dès que les crédits lui sont notifiés par le Wali, le Trésorier de la Wilaya ouvrira un registre ou des fiches sur lesquels seront inscrits par chapitre et par commune, les crédits de paiement affectés annuellement aux communes.

314

ROLE DU PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE POPULAIRE COMMUNALE ET DE L'ASSEMBLEE POPULAIRE COMMUNALE.

Dès réception des décisions de crédits de paiement, l'Assemblée Populaire Communale est convoquée à l'effet de voter la répartition des crédits de paiement par programme et par S/article au budget communal. (Cf. état de répartition modèle annexe n° 2 Bis).

.../...

Dès approbation de la délibération, il fera tenir pour chacun des crédits de paiement, une fiche projet établie selon un modèle différent de celle des Wilayas (Cf. annexe n° 8 Bis).

Cette fiche projet comprend en effet deux parties :

- la première partie est la fiche projet proprement dite et concerne la consommation des crédits de paiement. Elle est conforme au modèle de fiche projet tenu par la Wilaya.

- la seconde partie constitue la fiche programme permettant de suivre l'exécution du projet dans le budget communal conformément à la réglementation en vigueur.

315

ROLE DU RECEVEUR COMMUNAL

Le Receveur Communal tiendra une fiche projet identique à celle tenue par le Président de l'Assemblée Populaire Communale.

En outre, comme il sera précisé plus loin (Cf. paragraphe n° 3212) les dépenses de cette catégorie d'opérations financées sur le budget d'équipement de l'Etat, devront obligatoirement être payées sur les fonds du Trésor afin de ne pas gêner la trésorerie communale et de permettre également le suivi dans le budget d'équipement de l'Etat.

A ce titre, il tiendra une comptabilité distincte de celle habituellement retracée dans le compte de gestion de la commune; les dépenses de l'espèce seront imputées à une ligne spéciale du compte 510.007 intitulé "Paiements à imputer au titre des plans communaux de développement et des plans de modernisation urbains au compte 212.007". qui sera ouverte au Bordereau R1.

SOUS SECTION 3

32

REALISATION DES PROJETS

320

DISPOSITIONS GENERALES.

Qu'il s'agisse de travaux effectués à l'entreprise ou en régime de réalisation des opérations ont été prévus par les articles 7 et 12 du décret n° 73-136 du 9 Août 1973 :

- réalisation du projet par le Président de l'Assemblée Populaire Communale ;

- réalisation du projet en gestion directe par le Wali.

321

REALISATION DU PROJET PAR LE PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE POPULAIRE COMMUNALE.

3210

Ce mode de réalisation des plans communaux de développement et des plans de modernisation urbains financés sur concours définitifs de l'Etat constitue le régime général, la gestion directe par le Wali n'intervenant qu'exceptionnellement dans les conditions prévues par l'article 12 du décret n° 73-136 du 9 Août 1973 et qui seront analysées au paragraphe n° 33 ci-après.

Le rôle des différents échelons administratifs et comptables participant à l'exécution des programmes est fixé ainsi qu'il suit dans son ordre chronologique.

3211

ROLE DU PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE POPULAIRE COMMUNALE

Selon les dispositions des articles 7 et 8 du décret n° 73-136 du 9 Août 1973, le Président de l'Assemblée Populaire Communale doit procéder dès réception de la décision d'attribution du crédit de paiement, à l'engagement des dépenses dans la limite des autorisations de programme.

Néanmoins, il ne pourra liquider et ordonnancer les dépenses que jusqu'à concurrence des crédits de paiement qui lui sont attribués.

Les crédits de paiement étant annuels et non reportables (Cf. paragraphe n° 372), les opérations d'engagement, de liquidation, d'ordonnancement et de paiement des dépenses par le Président de l'Assemblée Populaire Communale et le Receveur Communal, seront closes chaque année aux dates suivantes :

ENGAGEMENTS	: 30 NOVEMBRE
LIQUIDATION ET ORDONNANCEMENTS	: 20 DECEMBRE
PAIEMENTS	: 31 DECEMBRE

.../...

Les différentes opérations administratives de la dépense doivent se réaliser dans les conditions prévues par les textes relatifs à la comptabilité publique, les opérations de liquidation et de mandatement s'effectuant quant à elles au fur et à mesure de l'avancement des travaux.

Le Président de l'Assemblée Populaire Communale doit faire inscrire sur fiche projet, les différentes opérations administratives (engagement et ordonnancement) et veiller à la passation des écritures comptables conformément aux règles prévues à cet effet.

Il adresse au Receveur Communal sous bordereau spécial (annexe n° 3 prévu par l'instruction interministérielle C 1 à l'appui de chaque mandat de paiement outre les pièces justificatives de la dépense et le titre de recette correspondant imputé à un sous-article de l'article 1050 du budget communal, une fiche de paiement (modèle annexe n° 6) établie en six exemplaires qui recevront ultérieurement par le Receveur Communal les destinations suivantes (Cf. paragraphe n° 3212 ci-après) :

- trois exemplaires destinés à la Wilaya (DAGPAL, SBOU et SAPEC),
- un exemplaire destiné au Chef de Daïra,
- deux exemplaires destinés au Trésorier de la Wilaya.

et qui seront adressés en fin de mois à l'appui de l'Etat récapitulatif mensuel prévu au paragraphe 3212 ci-après :

3212

ROLE DU RECEVEUR COMMUNAL

Le Receveur Communal est autorisé à payer les dépenses ordonnancées par le Président de l'Assemblée Populaire Communale jusqu'à concurrence du montant des crédits de paiement. Comme il a été indiqué au paragraphe 315, ces dépenses sont payées sur les fonds du Trésor de la manière suivante :

Après le contrôle qui lui incombe et après visa des mandats, le Receveur Communal effectue d'abord l'opération réelle de la dépense qui sera imputée directement aux articles intéressés de la sous-section d'équipement public du budget communal.

Simultanément, au moyen d'une opération d'ordre, il prendra en recette le (ou les) titre(s) de recette d'un montant égal à celui du (ou des) mandat (s) et fiche (s) de paiement. Le volant de la quittance extraite du quittancier d'ordre n° 7 sera dépensé au compte 510.007 "Paiements à imputer pour compte des plans communaux de développement et des plans de modernisation urbains au compte 212.007 "à la ligne spéciale prévue au paragraphe" n° 315.

Il sera joint à l'appui des 2 fiches de paiement, complétées au préalable par la date d'admission en dépenses, destinées au Trésorier de la Wilaya.

D'autre part, il aura soin d'annoter la (ou les) fiches (s) projets (s) annexe n° 8 et 8Bis dans toutes ses parties.

Ainsi au niveau de la comptabilité communale, toutes les opérations de dépenses ou de recettes sont effectivement réalisées par l'ordonnateur et le comptable.

QUANT A LA REGULARISATION DU COMPTE 510.007 LIGNE 52-751
CELLE-CI INTERVIENDRA DES LA RECEPTION ET LA PRISE EN RECETTE DU RECEPISSE
ROSE PARTICULIER ETABLI PAR LE TRESORIER DE LA WILAYA comme il sera précisé au paragraphe n° 3213 ci-après.

A la fin de chaque mois administratif, le Receveur des Contributions Diverses verse les pièces de dépenses constituées par les volants de quittance et les fiches de paiement au Trésorier de la Wilaya. Les fiches de paiement (2) destinées à ce dernier sont récapitulées sur un état établi en trois (3) exemplaires par commune et par chapitre de la nomenclature communale. Toutes ces pièces seront adressées sous bordereau R 9 dans les conditions habituelles et feront partie des versements à développer décrits à la ligne 01 du compte 520.004.

Parallèlement, le Receveur Communal adresse au Wali (D.A.G.R. A.L.) sous bordereau (Cf. annexe n° 7) les fiches de paiement qui lui sont destinées (Cf. paragraphe n° 3211 précédent).

.../...

A la réception des états récapitulatifs des dépenses appuyées des fiches de paiement et des volants des quittances d'ordre adressés par le Receveur des Contributions Diverses et après vérification du montant des dépenses effectuées au titre des différents chapitres inscrits sur le registre spécial prévu au paragraphe n° 313 précédent, le trésorier de la Wilaya procède aux opérations suivantes :

1°/ - Il crédite le compte 520.004 ligne 01 par le débit du compte 212.007 "Palements à imputer pour compte des dépenses des plans communaux de "développement et des plans de modernisation urbains". Il adresse simultanément un récépissé rose de couverture au Receveur des Contributions Diverses pour permettre à ce dernier de régulariser les opérations figurant au compte 510.007 (Cf. paragraphe n° 3212 précédent).

2°/ - Il adresse au Wali pour mandatement de régularisation 2 exemplaires de l'état récapitulatif de paiement.

3°/ - Dès réception des mandats établis par le Wali au nom du Trésorier et justifiés par un exemplaire des états transmis par le Trésorier de Wilaya, ce dernier les admettra en dépense et en imputera leurs montants au crédit du compte 212.007 par le débit du compte budgétaire 202.006 "DEPENSES "EFFECTUEES AU TITRE DES PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT ET DES PLANS DE MODERNISATION URBAINS"

Il annexera au mandat un exemplaire de la fiche de paiement et adressera le second au service informatique du Trésor.

Les dépenses au titre des plans communaux de développement et des plans de modernisation urbains figureront globalement et par chapitres sur les situations mensuelles NC 13 et NC 14.

3214

ROLE DU WALI

A la réception des fiches et des états de paiement adressées respectivement par les Receveurs Communaux et le Trésorier de la Wilaya, le Wali (Direction des Affaires Générales, de la Réglementation et des Affaires Locales procède à leur rapprochement et à leur contrôle. Il adresse ensuite à chacun des responsables ci-après désignés 1 exemplaire de chacune des fiches et état de paiement :

- Chef de Daïra (Cf. paragraphe n° 3215)
- Service du Budget et des Opérations financières aux fins d'ordonnancement.

- Service de l'animation et de la planification économique aux fins notamment d'exploitation statistique.

Les services gestionnaires de la Wilaya (DAGRAL et SBOF) doivent annoter les fiches projets et le SBOF doit inscrire les opérations de dépenses sur un registre ouvert à cet effet (Cf. paragraphe n° 3101).

3215

ROLE DU CHEF DE DAIRA

A la réception des exemplaires des fiches de paiement qu'il lui a adressés le Wali, le Chef de Daira doit annoter les fiches projets en sa possession et inscrire les opérations sur le registre ad-hoc (Cf. modèle annexe n° 9). Il a ainsi le moyen de vérifier, à l'instar des Walis d'ailleurs par la simple consultation de la fiche projet, la cadence d'utilisation des crédits de paiement par les communes de la Daira. Il doit avoir comme souci constant de stimuler sous la Direction du Wali, les Collectivités Locales qui ne réaliseraient pas leurs dotations d'une manière satisfaisante selon l'échéancier prévu.

Son rôle est primordial en cette matière, d'autant plus qu'il est en relation constante avec les Communes. Il doit, en particulier, organiser des réunions de travail périodiques avec les responsables communaux (Cf. paragraphe n° 3711).

Le Chef de Daira exerce ainsi dans le cadre de sa circonscription, sa mission de contrôle, d'animation et de coordination qui lui échoit en vertu des pouvoirs qui lui sont confiés. A cet égard, il doit notamment fournir toutes indications utiles au Wali sur la situation physico-financière des programmes et proposer, le cas échéant, les correctifs les redressements, les modifications ainsi que les substitutions nécessaires.

CAS PARTICULIER - TRAVAUX D'EQUIPEMENT EFFECTUES EN REGIE PAR LES COMMUNES.

Cette catégorie d'opérations ne concerne que le budget et la comptabilité de la commune.

A cet égard, il est précisé que rien n'est changé dans la réglementation en vigueur en ce qui concerne la comptabilité administrative tenue par le Président de l'Assemblée Populaire Communale qui impute d'abord les dépenses de travaux d'équipement effectués en régie à la section de fonctionnement du budget communal pour les facturer ensuite à la sous-section d'équipement public de ce même budget au moyen d'une opération d'ordre par l'émission concomitante :

- d'un titre de recette (annexe n° 7) imputé à l'article 798 "travaux d'équipement effectués en régie".

- d'un mandat de paiement émis au nom impersonnel du Receveur Communal imputé au sous-article correspondant de la sous-section d'équipement public.

Toutefois, comme il l'a été précisé au paragraphe 3211 précédent, il n'omettra pas d'adresser également au Receveur Communal un titre de recette émis au nom impersonnel de ce dernier imputé à l'un des sous-articles de l'article 1050 du budget communal et d'un montant égal à celui du mandat de paiement d'ordre précité imputé à la sous-section d'équipement public du budget communal.

Le Receveur Communal, quant à lui, après avoir effectué les opérations réelles et d'ordre, telles qu'elles ont été prévues par l'instruction interministérielle C 1, procédera aux opérations comptables indiquées aux paragraphes n° 3212 précédent.

.../...

SOUS-SECTION 4

33

GESTION DIRECTE PAR LE WALI

En application des dispositions de l'article 12 du décret n° 73-136 du 9 Août 1973, le Wali peut, après l'en avoir requis, se substituer au Président de l'Assemblée Populaire Communale qui refuse ou néglige de mettre en oeuvre les conditions nécessaires à la réalisation de toute opération d'équipement ou d'investissement inscrite au titre du plan communal de développement.

Copie de la réquisition est adressée au Chef de Daïra.

Le Président de l'Assemblée Populaire Communale est tenu de faire connaître sa réponse dans un délai de 15 jours au maximum par l'intermédiaire du Chef de Daïra qui la transmet au Wali appuyé d'un avis motivé.

Passé ce délai ou faute d'une réponse satisfaisante, le Wali est habilité à engager, liquider et ordonnancer les dépenses pour le compte de la commune conformément aux dispositions combinées de l'article 271 du code communal et du paragraphe n° 3211 de la présente instruction.

Les arrêtés portant ordonnancement d'office pris par le Wali seront appuyés des pièces justificatives de la dépense prévues par la réglementation en vigueur ainsi que des fiches de paiement prévues au paragraphe n° 3211.

Copies des arrêtés et des pièces justificatives de la dépense et de la recette sont également adressées au Président de l'Assemblée Populaire Communale.

.../...

Dans ces conditions, le Receveur Communal est le comptable assignataire du Wali qui agit ainsi en sa qualité de représentant de la commune, conformément aux dispositions du code communal.

Les dépenses et les recettes figurent normalement dans les budgets et comptes locaux.

Les opérations comptables effectuées par le Receveur Communal sont les mêmes que celles indiquées au paragraphe n° 3212.

SOUS-SECTION 5

34

MODIFICATION DES CREDITS DE PAIEMENT

Les modifications (augmentation ou diminution) de crédits de paiement ne pourront être décidées que par les Walis.

En effet, selon les dispositions de l'article 11 du décret n° 73-136 du 9 Août 1973 "les Walis peuvent, par voie de décision, procéder au "retrait total ou partiel, des crédits affectés à une opération dont les conditions de mise en oeuvre et de réalisation, sont susceptibles d'entraîner l'insuffisance totale ou partielle de ces crédits en fin d'exercice".

Néanmoins, cette procédure n'est souhaitable que dans la mesure où ces modifications ne remettent pas en cause la hiérarchie des priorités établies par l'organisme planificateur central en accord avec les organes planificateurs périphériques. En effet, le non respect des priorités arrêtées au niveau central entraîne inévitablement la perturbation du plan dans son ensemble.

Le Wali peut aussi procéder par décision à des virements de chapitre à chapitre ^{de même nature} au sein des dotations budgétaires des différentes communes implantées dans la Wilaya (article 11 du décret précité).

Cette procédure ne doit être utilisée que dans la mesure où les crédits de paiement prévus par une commune risquent de ne pas être utilisés au cours de l'exercice et aussi si elle ne remet pas en cause les priorités établies pour l'ensemble des communes de la wilaya telle que la réalisation de projets intégrés ou projets complémentaires.

Toutefois, aucune demande de crédits supplémentaires au profit des chapitres ayant fait l'objet de prélèvement ne sera prise en considération par le Ministère des Finances (Direction du Budget et du Contrôle) sauf en cas de stricte nécessité dûment justifiée.

Toutes les modifications apportées à la répartition des crédits de paiement font l'objet de décisions modificatives établies dans les mêmes conditions et avec les mêmes destinataires précisés au paragraphe n° 3111 précédent.

.../...

Signalons enfin que le Chef de Daira peut être appelé à demander la modification des crédits lorsque sur le vu des renseignements contenus dans les fiches projets et au moyen des contrôles effectués sur place, il est amené à constater que pour une courante donnée, la situation des programmes présente soit une sous-consommation des crédits, soit une surévaluation des prévisions ou enfin une sous-estimation du coût de l'opération.

Les propositions de modification de crédits de paiement doivent préciser selon le cas :

- la partie du crédit de paiement devant faire l'objet d'un retrait dans le cas d'une surévaluation de l'opération ;
- le complément du crédit de paiement devant faire l'objet d'une décision additive dans le cas d'une sous-évaluation du programme ;
- la totalité du crédit de paiement devant faire l'objet d'une reconversion ou d'une annulation.

Signalons cependant que les cas de modification doivent être bien exceptionnels en raison notamment des différents examens qui ont présidé à la fabrication du plan et d'une plus grande maîtrise des coûts de réalisation.

SOUS-SECTION 6

35

OPERATIONS TERMINEES

En cours d'année, lorsqu'une opération est terminée, les reliquats de dotation sur crédits de paiement, sont affectés au financement de projets reconnus prioritaires au sein de la commune ou plus largement au niveau de la Wilaya.

Ce transfert est réalisé au moyen de décisions modificatives dans les conditions qui viennent d'être indiquées (Cf. paragraphe n° 34).

Une fiche définitive de clôture de programme faisant ressortir le montant de l'autorisation de programme, le montant des engagements et des paiements définitifs est établie par le Président de l'Assemblée Populaire Communale. Elle doit être certifiée exacte par le Receveur Communal. Ce document établi en cinq exemplaires reçoit les destinations suivantes :

- 1 exemplaire au Receveur Communal pour être joint à son compte de gestion.

- 2 exemplaires au Wali (D.A.G.R.A.L. et S.A.P.E.C)

- 1 exemplaire est conservé par le Président de l'Assemblée Populaire Communale.

- 1 exemplaire au Trésorier de la Wilaya.

SOUS-SECTION 7

36

OPERATIONS REALISEES PAR UN ORGANISME PUBLIC LOCAL.

360

Les organismes publics locaux sont de plus en plus les instruments privilégiés de réalisation des plans communaux de développement. A ce titre, ils sont appelés :

- soit à réaliser des opérations pour le compte de la commune ;
- soit à assurer leur propre équipement en vue de renforcer leur capacité de réalisation.

361

OPERATION REALISEE POUR LE COMPTE DE LA COMMUNE PAR UN ORGANISME PUBLIC LOCAL.

Le Président de l'Assemblée Populaire Communale doit en priorité et après délibération de l'Assemblée Populaire Communale, confier certaines opérations prévues dans le plan communal de développement, à un organisme public local.

Par organisme public local, il faut entendre, une entreprise économique locale (communale ou de wilaya), un syndicat intercommunal de travaux qui - au même titre qu'une autre entreprise - seraient chargés de réaliser les opérations prévues dans le plan local dans le cadre la réglementation en vigueur et du code de marchés.

362

EQUIPEMENT DES ENTREPRISES DE REALISATION

Lorsque l'équipement concerne une entreprise communale, c'est-à-dire une unité économique communale, les décisions d'autorisation de crédits de paiement doivent obligatoirement transiter par la sous-section d'investissement économique du budget communal.

Cette procédure conforme à la réglementation en vigueur permet notamment au Président de l'Assemblée Populaire Communale de suivre et de contrôler la réalisation des opérations qui, en tout état de cause, sont assurées sous sa responsabilité.

A cet égard, la décision d'autorisation de crédit de paiement notifiée par le Wali vaut à la sous-section d'investissement économique du budget communal, ouverture de crédit au profit de l'unité économique communale bénéficiaire.

Une copie de la décision d'attribution du crédit de paiement est adressée au responsable de l'unité économique communale (U.E.C.) qui peut engager sur le budget d'équipement et d'investissement, les dépenses jusqu'à concurrence du montant des autorisations de programme. La liquidation et l'ordonnancement n'intervenant pour leur part, que dans la limite des crédits de paiement mis en place par le Wali.

A la fin de chaque mois, le titre de recette est émis par l'ordonnateur de l'organisme public local appuyé des pièces justificatives de la dépense.

Dès sa réception, le Président de l'Assemblée Populaire Communale émet un mandat de paiement et le titre de recette correspondant imputés respectivement aux articles 0105 (Dépenses) et 105 (Recette) de la sous-section d'investissement économique du budget communal.

La procédure comptable devant être suivie par le Receveur Communal est celle indiquée au paragraphe n° 3212 précité.

SOUS-SECTION 8

37

ETABLISSEMENT DES COMPTES RENDUS ET PRODUCTIONS PERIODIQUES

En vue de suivre fidèlement la réalisation des plans communaux de développement, le décret n° 73-136 du 9 Août 1973 a institué l'obligation pour tous les échelons intéressés par les plans communaux de développement d'établir et de produire des documents périodiques.

.../...

370 PRODUCTIONS MENSUELLES

3700 RECEVEUR COMMUNAL

FICHES DE PAIEMENT ET ETATS RECAPITULATIFS DE PAIEMENT.

Il convient de se reporter au paragraphe n° 3217 précédent. Si aucune opération de paiement par projet n'a eu lieu au cours du mois, il doit être produit un certificat négatif.

371 PRODUCTIONS TRIMESTRIELLES

3710 PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE POPULAIRE COMMUNALE.

Le 1er Avril, le 1er Juillet, le 1er Octobre et le 1er Décembre, le Président de l'Assemblée Populaire Communale établit et adresse au Wali par l'intermédiaire du Chef de Daïra une situation comptable des crédits et un bilan physique et financier de toutes les opérations inscrites au plan communal de développement (Cf. modèle annexe n° 10).

Ce document établi en cinq exemplaires devra être visé par le Receveur Communal.

Le premier et le deuxième exemplaire sont gardés par le Wali (S.B.O.F. et D.A.G.R.A.L.).

Les autres exemplaires sont renvoyés respectivement par le Wali au Chef de Daïra, au Président de l'Assemblée Populaire Communale et au Receveur Communal appuyé éventuellement de ses observations.

Cette manière de procéder permet un suivi combiné tant sur le plan financier et comptable que sur le plan physico-économique.

.../...

3711

CHEF DE DAIRA

Dès l'examen des documents précités, le chef de daïra est amené à formuler, le cas échéant, ses observations sur les résultats obtenus, les difficultés rencontrées, les modifications intervenues par rapport au projet initial. Il établira à cet égard un rapport d'ensemble dont les éléments doivent être au préalable discutés au sein d'une commission de daïra comprenant notamment :

- les Présidents des Assemblées Populaires Communales de la daïra ;
- les représentants des Directions du Conseil Exécutif au sein de la daïra ;
- les Receveurs Communaux.

Les documents précités doivent être transmis au Wali les 20 Avril, 20 Juillet, 20 Octobre et le 1er Janvier de chaque année.

3712

WALI

Le Conseil Exécutif de la Wilaya est informé par le Wali du degré de réalisation des plans communaux de développement. Il recueille toutes suggestions pour résoudre les difficultés signalées.

Il rédige à cet égard un rapport d'ensemble sur les réalisations locales d'équipement dans sa Wilaya, Etabli en 8 exemplaires, il reçoit les destinations suivantes :

- 2 exemplaires au Ministère de l'Intérieur (D.G./A.C.L.)
- 1 exemplaire au Ministère des Finances (Direction du Budget et du Contrôle) ;
- 3 exemplaires au Secrétariat d'Etat au Plan ;
- 2 exemplaires sont conservés par le Wali et sont destinés respectivement à la Direction des Affaires Générales, de la Réglementation et des Collectivités Locales (DAGRAL) et au service d'animation et de planification économique (S.A.P.E.C).

Ce document est adressé aux services centraux du Ministère de l'Intérieur, du Ministère des Finances et du Secrétariat d'Etat au Plan avant le 15 Mai, le 15 Août, le 15 Novembre et le 15 Février de chaque année.

372

PRODUCTION ANNUELLE

3720

RECEVEUR COMMUNAL

Le 31 Décembre de chaque année, le Receveur Communal arrête définitivement les opérations d'équipement financées sur concours récurrents de l'Etat. Il dresse par chapitre un compte financier conforme au

Visé par le Président de l'Assemblée Populaire Communale, ce document est établi en cinq exemplaires et adressé avant le 5 Janvier au Wali par l'intermédiaire de la Sous-Direction des Impôts au titre de contrôle sur chiffres au moyen des documents comptables détenus par la Direction des Affaires Générales, de la Réglementation et des Affaires Locales.

Dès le contrôle effectué, le Wali renvoie un exemplaire avant le 15 Janvier respectivement au Chef de Daïra, au Président de l'Assemblée Populaire Communale au Trésorier de la Wilaya et au Receveur Communal.

REMARQUE IMPORTANTE

En début d'exercice, en vue d'assurer la continuité dans la réalisation des équipements et des investissements, les dépenses afférentes à ces opérations continueront à être payées par les Receveurs Communaux à concurrence des crédits de paiement non utilisés. Leur montant sera régularisé sur les crédits de paiement mis en place par le Wali au titre de l'année suivante.

PLANS COMMUNAUX DE DEVELOPPEMENT (PCD)

SECTEUR 9 : P C D**Sous - Secteur "39" - Agriculture et hydraulique**

Chapitres	Articles	Gestion
391 - Alimentation en eau potable	1 - Petits ouvrages de mobilisation d'AEP 2 - Stockage 3 - Adduction 4 - Réseau de distribution 5 - Traitement 6 - Etudes 7 - Autres 8 - Construction de bornes de fontaines en zone rurale (habitations éparées) 9 - Captage et aménagement de sources	PCD
392 - Assainissement	1 - Réseaux d'assainissements 2 - Traitement hors STEP 3 - Etudes 4 - Autres 5 - Traitement des réseaux 6 - Renouvellement	PCD
394 - Environnement	1 - Réalisation de décharges publiques communales (pour les communes non prises en charge par les CET)	PCD

Sous - Secteur "59" - Infrastructures économiques et administratives

Chapitres	Articles	Gestion
591 - Chemins et pistes	1 - Créations neuves 2 - Réfection 3 - Ouvrages d'art 6 - Grosses réparations dues aux intempéries 8 - Autres	PCD
593 - Postes et Téléphones	1 - Agences et bureaux de postes	PCD
591 - Bâtiments municipaux	1 - siège d'APC 2 - Antennes Administratives 3 - Autres 4 - Recettes communales	PCD
592 - Régie communale dans zone à promouvoir	1 - Régie communale dans zone à promouvoir	PCD

Sous - Secteur "69" - Education et Formation

Chapitres	Articles	Gestion
691 - Education et formation	1 - Reconstruction 2 - Grosses réparations 3 - Réaménagements 4 - Renouvellement d'équipement 5 - Construction de salles de classes	PCD

Sous - Secteur "79" - Infrastructures socio culturelles

Chapitres	Articles	Gestion
793 - Aménagements urbains	1 - Voieries 2 - Eclairage public 3 - Réalisation de jardins public	PCD
794 - Santé et hygiène	1 - Construction et équipement de salle de soins 2 - Aménagement et grosses réparations de salles de soins	PCD
795 - Culture et loisirs	1 - Construction et équipement de bibliothèques communales 2 - Aménagement et grosses réparations de bibliothèques communales	PCD
796 - Jeunesse	1 - Construction et équipement de camps de jeunes 2 - Aménagement et grosses réparations de camps de jeunes 3 - Foyers de jeunes	PCD
797 - Sports	1 - Aires de jeu 2 - Terrains de sports de proximité	PCD

ANNEXE

Secteur 9 : P C D

Sous - Secteur "49" - Stockage et distribution

Chapitres	Articles
492 - Marchés de proximité	1 - Etudes 2 - Constructions neuves 3 - Aménagements et extensions 4 - Equipement

Le reste sans changement